

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr 502/2012

av den 13 juni 2012

om inledande av en undersökning rörande eventuellt kringgående av de antidumpningsåtgärder som genom rådets genomförandeförordning (EU) nr 2/2012 infördes beträffande import av vissa fästånordningar av rostfritt stål och delar därav med ursprung i Folkrepubliken Kina genom import av vissa fästånordningar av rostfritt stål och delar därav som avsänts från Malaysia, Thailand och Filippinerna, oavsett om produkternas deklarerade ursprung är Malaysia, Thailand och Filippinerna eller inte, och om registrering av sådan import

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1225/2009 av den 30 november 2009 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen ⁽¹⁾ (nedan kallad *grundförordningen*), särskilt artiklarna 13.3 och 14.5,

efter samråd med rådgivande kommittén i enlighet med artiklarna 13.3 och 14.5 i grundförordningen, och

av följande skäl:

(1) Europeiska kommissionen (nedan kallad *kommissionen*) har i enlighet med artiklarna 13.3 och 14.5 i grundförordningen på eget initiativ beslutat att undersöka om de antidumpningsåtgärder som införts beträffande import av vissa fästånordningar av rostfritt stål och delar därav med ursprung i Kina kringgås och att göra import av vissa fästånordningar av rostfritt stål och delar därav som avsänts från Malaysia, Thailand och Filippinerna till föremål för registrering, oavsett om produkternas deklarerade ursprung är Malaysia, Thailand och Filippinerna eller inte.

A. PRODUKT

(2) Den produkt som berörs av det eventuella kringgåendet är vissa fästånordningar av rostfritt stål och delar därav med ursprung i Kina, som för närvarande klassificeras enligt KN-nummer 7318 12 10, 7318 14 10, 7318 15 30, 7318 15 51, 7318 15 61 och 7318 15 70 (nedan kallad *den berörda produkten*).

(3) Den produkt som är föremål för undersökningen är densamma som den som anges i föregående skäl, men som avsänts från Malaysia, Thailand och Filippinerna, oavsett om produktens deklarerade ursprung är Malaysia, Thailand och Filippinerna eller inte, och som för närvarande klassificeras enligt samma KN-nummer som den berörda produkten (nedan kallad *den produkt som är föremål för undersökningen*).

B. GÄLLANDE ÅTGÄRDER

(4) De åtgärder som för närvarande är i kraft och som eventuellt kringgås är de antidumpningsåtgärder som infördes genom rådets genomförandeförordning (EG) nr 2/2012 ⁽²⁾ efter en översyn vid giltighetstidens utgång av de åtgärder som infördes genom rådets förordning (EG) nr 1890/2005 ⁽³⁾.

C. GRUND FÖR UNDERSÖKNINGEN

(5) Kommissionen förfogar över tillräcklig *prima facie*-bevisning om att antidumpningsåtgärderna beträffande import av vissa fästånordningar av rostfritt stål och delar därav med ursprung i Kina kringgås genom omlastning i Malaysia, Thailand och Filippinerna.

(6) Kommissionen förfogar över följande *prima facie*-bevisning:

(7) Handelsmönstret för export från Filippinerna, Kina och Malaysia till unionen har förändrats väsentligt efter införandet av åtgärder beträffande den berörda produkten, och det finns ingen annan tillräcklig grund eller motivering för denna förändring än införandet av tullen.

(8) Förändringen i handelsmönstret förefaller bero på att vissa fästånordningar av rostfritt stål och delar därav med ursprung i Kina omlastas i Malaysia, Thailand och Filippinerna.

(9) Av bevisningen framgår det vidare att de positiva verkningarna av de gällande antidumpningsåtgärderna beträffande den berörda produkten undergrävs i fråga om både kvantitet och pris. Importen av den berörda produkten förefaller ha ersatts av betydande importvolymen av den produkt som är föremål för undersökningen. Det finns dessutom tillräcklig bevisning för att importen av den produkt som är föremål för undersökningen äger rum till priser som är mycket lägre än det icke-skadevällande pris som fastställdes i den undersökning som ledde till de gällande åtgärderna, anpassat till de ökade råvarupriserna.

⁽¹⁾ EUT L 343, 22.12.2009, s. 51.

⁽²⁾ EUT L 5, 7.1.2012, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 302, 19.11.2005, s. 1.

- (10) Slutligen förfogar kommissionen över tillräcklig *prima facie*-bevisning för att priserna på den produkt som är föremål för undersökningen dumpas i förhållande till det normalvärde som tidigare faststälts för den berörda produkten, anpassat till de ökade råvarupriserna.
- (11) Om någon annan form av kringgående enligt artikel 13 i grundförordningen än omlastning i Malaysia, Thailand och Filippinerna skulle konstateras i samband med undersökningen, får undersökningen även omfatta sådant kringgående.

D. FÖRFARANDE

- (12) Mot bakgrund av ovanstående har kommissionen dragit slutsatsen att bevisningen är tillräcklig för att motivera att en undersökning inleds enligt artikel 13 i grundförordningen och att importen av den produkt som är föremål för undersökningen, oavsett om produktens deklarerade ursprung är Malaysia, Thailand och Filippinerna eller inte, registreras enligt artikel 14.5 i grundförordningen.

a) Frågeformulär

- (13) För att kommissionen ska få de uppgifter som den anser vara nödvändiga för sin undersökning kommer frågeformulär att sändas till kända exportörer/tillverkare och kända intresseorganisationer för exportörer/tillverkare i Malaysia, Thailand och Filippinerna, till kända exportörer/tillverkare och kända intresseorganisationer för exportörer/tillverkare i Kina, till kända importörer och kända intresseorganisationer för importörer i unionen samt till myndigheterna i Filippinerna, Kina och Malaysia. Uppgifter kommer vid behov även att inhämtas från unionsindustrin.

- (14) Alla berörda parter bör under alla omständigheter utan dröjsmål kontakta kommissionen inom tidsfristen i artikel 3 i den här förordningen och begära ett frågeformulär inom tidsfristen i artikel 3.1 i den här förordningen, eftersom tidsfristen i artikel 3.2 i den här förordningen gäller för alla berörda parter.

- (15) De filippinska, kinesiska och malaysiska myndigheterna kommer att underrättas om inledandet av undersökningen.

b) Insamling av uppgifter samt utfrågningar

- (16) Alla berörda parter uppmanas att lämna skriftliga synpunkter och lägga fram bevisning till stöd för dessa. Kommissionen kan dessutom höra berörda parter om de lämnar in en skriftlig begäran om detta och visar att det finns särskilda skäl att höra dem.

c) Befrielse från registrering av import eller från åtgärder

- (17) Enligt artikel 13.4 i grundförordningen får import av den produkt som är föremål för undersökningen befrias från registrering eller åtgärder om importen inte utgör kringgående.
- (18) Eftersom det eventuella kringgåendet äger rum utanför unionen, kan enligt artikel 13.4 i grundförordningen befrielse från registrering eller åtgärder beviljas tillverkare i Malaysia, Thailand och Filippinerna av vissa fästanoordningar av rostfritt stål och delar därav vilka dels kan visa att de inte är närstående⁽¹⁾ någon tillverkare som omfattas av åtgärderna⁽²⁾, dels konstaterats inte kringgå åtgärderna enligt definitionen i artikel 13.1 och 13.2 i grundförordningen. Tillverkare som vill befrias från registrering eller åtgärder bör lämna in en väl underbyggd ansökan inom tidsfristen i artikel 3.3 i den här förordningen.

E. REGISTRERING

- (19) I enlighet med artikel 14.5 i grundförordningen bör importen av den produkt som är föremål för undersökningen registreras så att antidumpningstullar, om undersökningen visar att kringgående sker, kan tas ut till ett lämpligt belopp retroaktivt från och med dagen för registrering av sådan import som avsänts från Malaysia, Thailand och Filippinerna.

F. TIDSFRISTER

- (20) Enligt god förvaltningspraxis bör det fastställas tidsfrister inom vilka
- berörda parter kan ge sig till känna för kommissionen, lämna skriftliga synpunkter och besvara frågeformulären eller lämna övriga uppgifter som bör beaktas i undersökningen,

⁽¹⁾ I enlighet med artikel 143 i kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93 om tillämpningsföreskrifter för gemenskapens tullkodex ska personer anses vara närstående endast om a) de är styrelseledamöter eller företagsledare i varandras företag, b) de är juridiskt erkända kompanjoner i någon affärsverksamhet, c) de är arbetsgivare och anställd, d) någon person direkt eller indirekt äger, kontrollerar eller innehar 5 % eller mer av bådars utestående röstberättigande aktier eller andelar, e) en av dem direkt eller indirekt kontrollerar den andra, f) båda två direkt eller indirekt kontrolleras av en tredje person, g) de tillsammans direkt eller indirekt kontrollerar en tredje person eller h) de är medlemmar av samma familj. Personer ska anses tillhöra samma familj endast om de står i ett av följande förhållanden till varandra: i) man och hustru, ii) förälder och barn, iii) syskon (hel- eller halvsyskon), iv) far- eller morförälder och barnbarn, v) farbror/morbror eller faster/moster och syskonbarn, vi) svärförälder och svärson eller svärdotter, vii) svåger och svåggerska. (EGT L 253, 11.10.1993, s. 1.) I detta sammanhang avses med *person* en fysisk eller en juridisk person.

⁽²⁾ Även tillverkare som i ovannämnda betydelse är närstående företag till företag som omfattas av de gällande åtgärderna beträffande import med ursprung i Kina (de ursprungliga antidumpningsåtgärderna) kan dock beviljas befrielse, om det inte finns några belägg för att förhållandet till de företag som omfattas av de ursprungliga åtgärderna ingicks eller används i syfte att kringgå de ursprungliga åtgärderna.

- tillverkare i Malaysia, Thailand och Filippinerna kan ansöka om befrielse från registrering av import eller från åtgärder,
- berörda parter skriftligen kan begära att bli hörda av kommissionen.

- (21) Det bör noteras att de flesta av de förfaranderelaterade rättigheter som anges i grundförordningen endast är tillämpliga om parterna ger sig till känna inom tidsfristerna i artikel 3 i den här förordningen.

G. BRISTANDE SAMARBETE

- (22) Om en berörd part vägrar att ge tillgång till eller underlåter att lämna nödvändiga uppgifter inom tidsfristerna eller i betydande mån hindrar undersökningen, får enligt artikel 18 i grundförordningen positiva eller negativa avgöranden träffas på grundval av tillgängliga uppgifter.
- (23) Om det framkommer att en berörd part har lämnat oriktiga eller vilseledande uppgifter ska dessa lämnas utan beaktande och tillgängliga uppgifter kan användas.
- (24) Om en berörd part inte samarbetar eller endast delvis samarbetar och avgörandena därför enligt artikel 18 i grundförordningen träffas på grundval av tillgängliga uppgifter, kan resultatet utfalla mindre gynnsamt för den berörda parten än om denna hade samarbetat.

H. TIDSPLAN FÖR UNDERSÖKNINGEN

- (25) Undersökningen kommer i enlighet med artikel 13.3 i grundförordningen att slutföras inom nio månader efter det att denna förordning har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

I. BEHANDLING AV PERSONUPPGIFTER

- (26) Alla personuppgifter som samlas in inom ramen för denna undersökning kommer att behandlas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 45/2001 av den 18 december 2000 om skydd för enskilda då gemenskapsinstitutionerna och gemenskapsorganen behandlar personuppgifter och om den fria rörligheten för sådana uppgifter⁽¹⁾.

J. FÖRHÖRSOMBUD

- (27) Om de berörda parterna anser sig ha svårigheter vid utövandet av sina rättigheter att försvara sig, kan de begära att förhørsombudet (*Hearing Officer*) vid generaldirektoratet för handel (nedan kallat *GD Handel*) ingriper. Förhørsombudet verkar som kontakt mellan de berörda parterna och kommissionens avdelningar och fungerar

vid behov som medlare i förfarandefrågor som påverkar skyddet av parternas rättigheter, särskilt när det gäller tillgång till handlingarna i ärendet, sekretess, förlängning av tidsfristerna och behandling av skriftliga och/eller muntliga synpunkter. För närmare information och kontaktuppgifter, se förhørsombudets webbsidor på GD Handels webbplats (http://ec.europa.eu/trade/tackling-unfair-trade/hearing-officer/index_en.htm).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Härmed inleds en undersökning i enlighet med artikel 13.3 i förordning (EG) nr 1225/2009 för att fastställa om de åtgärder som infördes genom förordning (EU) nr 2/2012 kringgås genom import till unionen av vissa fästnanordningar av rostfritt stål och delar därav som avsänts från Malaysia, Thailand och Filippinerna, oavsett om produkternas deklarerade ursprung är Malaysia, Thailand och Filippinerna eller inte, som för närvarande klassificeras enligt KN-nummer ex 7318 12 10, ex 7318 14 10, ex 7318 15 30, ex 7318 15 51, ex 7318 15 61 och ex 7318 15 70 (Taric-nummer 7318 12 10 11, 7318 12 10 91, 7318 14 10 11, 7318 14 10 91, 7318 15 30 11, 7318 15 30 61, 7318 15 30 81, 7318 15 51 11, 7318 15 51 61, 7318 15 51 81, 7318 15 61 11, 7318 15 61 61, 7318 15 61 81, 7318 15 70 11, 7318 15 70 61 och 7318 15 70 81).

Artikel 2

I enlighet med artiklarna 13.3 och 14.5 i förordning (EG) nr 1225/2009 ska tullmyndigheterna vidta lämpliga åtgärder för att registrera den import till unionen som anges i artikel 1 i den här förordningen.

Registreringen ska upphöra nio månader efter den dag då den här förordningen träder i kraft.

Kommissionen får genom en förordning ålägga tullmyndigheterna att upphöra med registreringen av import till unionen av produkter som framställts av tillverkare som har ansökt om befrielse från registrering och befunnits uppfylla kraven för att beviljas sådan befrielse.

Artikel 3

1. Frågeformulär ska begäras från kommissionen inom 15 dagar efter det att denna förordning har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

2. För att de berörda parternas uppgifter ska kunna beaktas vid undersökningen måste parterna, om inget annat anges, ge sig till känna genom att kontakta kommissionen och lämna skriftliga synpunkter och besvara frågeformuläret eller lämna övriga uppgifter inom 37 dagar efter det att denna förordning har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

⁽¹⁾ EGT L 8, 12.1.2001, s. 1.

3. Tillverkare i Malaysia, Thailand och Filippinerna som ansöker om befrielse från registrering av import eller från åtgärder ska lämna in en väl underbyggd ansökan inom samma tidsfrist på 37 dagar.

4. Berörda parter kan också inom samma tidsfrist på 37 dagar begära att bli hörda av kommissionen.

5. Alla inlagor och framställningar från berörda parter ska inges i elektroniskt format (icke-konfidentiella inlagor per e-post och konfidentiella på cd-r/dvd) och innehålla eller vara märkta med den berörda partens namn, adress, e-postadress, telefonnummer och faxnummer. Fullmakter, undertecknade intyganden och uppdateringar därav som åtföljer besvarade frågeformulär ska dock lämnas i pappersform, dvs. per post eller personligen, till adressen nedan. I enlighet med artikel 18.2 i grundförordningen ska en berörd part som inte kan tillhandahålla inlagor och framställningar i elektroniskt format omedelbart meddela kommissionen detta. Mer information rörande korrespondens med kommissionen finns på relevanta webbsidor på webbplatsen för generaldirektoratet för handel: <http://ec.europa.eu/trade/tackling-unfair-trade/trade-defence>. Alla skriftliga inlagor – inbegripet sådana uppgifter som begärs i denna förordning, besvarade frågeformulär och korrespondens – som de berörda

parterna tillhandahåller konfidentiellt ska märkas "Limited" ⁽¹⁾ och i enlighet med artikel 19.2 i grundförordningen åtföljas av en icke-konfidentiell sammanfattning som ska märkas "For inspection by interested parties".

Kommissionen kan kontaktas på följande adress:

Europeiska kommissionen
Generaldirektoratet för handel
Direktorat H
Kontor: N105 4/92
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Kontakt:

E-post: TRADE-STEEL-FAST-13-A@ec.europa.eu
Fax+32 22984139

Artikel 4

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i medlemsstaterna i enlighet med fördragen.

Utfärdad i Bryssel den 13 juni 2012.

På kommissionens vägnar
José Manuel BARROSO
Ordförande

⁽¹⁾ Med detta avses ett konfidentiellt dokument i enlighet med artikel 19 i förordning (EG) nr 1225/2009 och artikel 6 i WTO-avtalet om tillämpning av artikel VI i allmänna tull- och handelsavtalet 1994 (antidumpningsavtalet). Det är även skyddat i enlighet med artikel 4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1049/2001 (EGT L 145, 31.5.2001, s. 43).